

ERASMUS

BELGIQUE



OBSERVATION DE CLASSES EN IMMERSION ALLEMAND

Welkenraedt



Sections maternelle et primaire – Liste du personnel

Personnel section fondamentale

1^{ère} mat. : *Gaël Dethier*

2^{ème} mat. : *Martine Lambrechts*

3^{ème} mat. : *Frédéric Mengels (immersion 8 h) et Françoise Halleux (français 18 h)*

1^{ère} prim. : *Jean-Louis Jacquinet et Lisa Göbbels (immersion)*

2^{ème} prim. : *Fanny Quirin, Lisa Göbbels (immersion) et Jean-Louis Jacquinet*

3^{ème} prim. : *Nicole Linckens et Lisa Göbbels (immersion)*

4^{ème} prim. : *Michèle Dormont, Nathalie Renier (immersion)*

5^{ème} prim. : *Julie Frusch, Nathalie Renier (immersion)*

6^{ème} prim. : *Thierry Ancard, Lisa Göbbels et Nathalie Renier (immersion)*

Education physique : *Alain Marichal*

Psychométricienne : *Julie Pinon*

Informatique: *Nathalie Renier*

Musique : *Myriam Hanquet*

Religion catholique : *Allyson Emonts*

Religion protestante : *Vinciane Serexhe*

Religion islamique : *Fatiha Mahrez*

Morale : *M Boukharta*



MICHELLE WILMOTTE
DIRECTRICE DE LA SECTION FONDAMENTALE
IMMERSION EN LANGUE ALLEMANDE

possibilité
d'immersion
en allemand





Espaces modulables
Gymnase



Amphi



ESPACE INTERIEUR CLASSES MATERNELLES



COUR DE RECREATION

ESPACE SPÉCIFIQUE : ARTS



CLASSES MATERNELLES GRANDE SECTION



GS RITUEL DE LA DATE



DESCRIPTION À L'ORAL D'UNE IMAGE



Lecture dès le CP : les deux langues en même temps

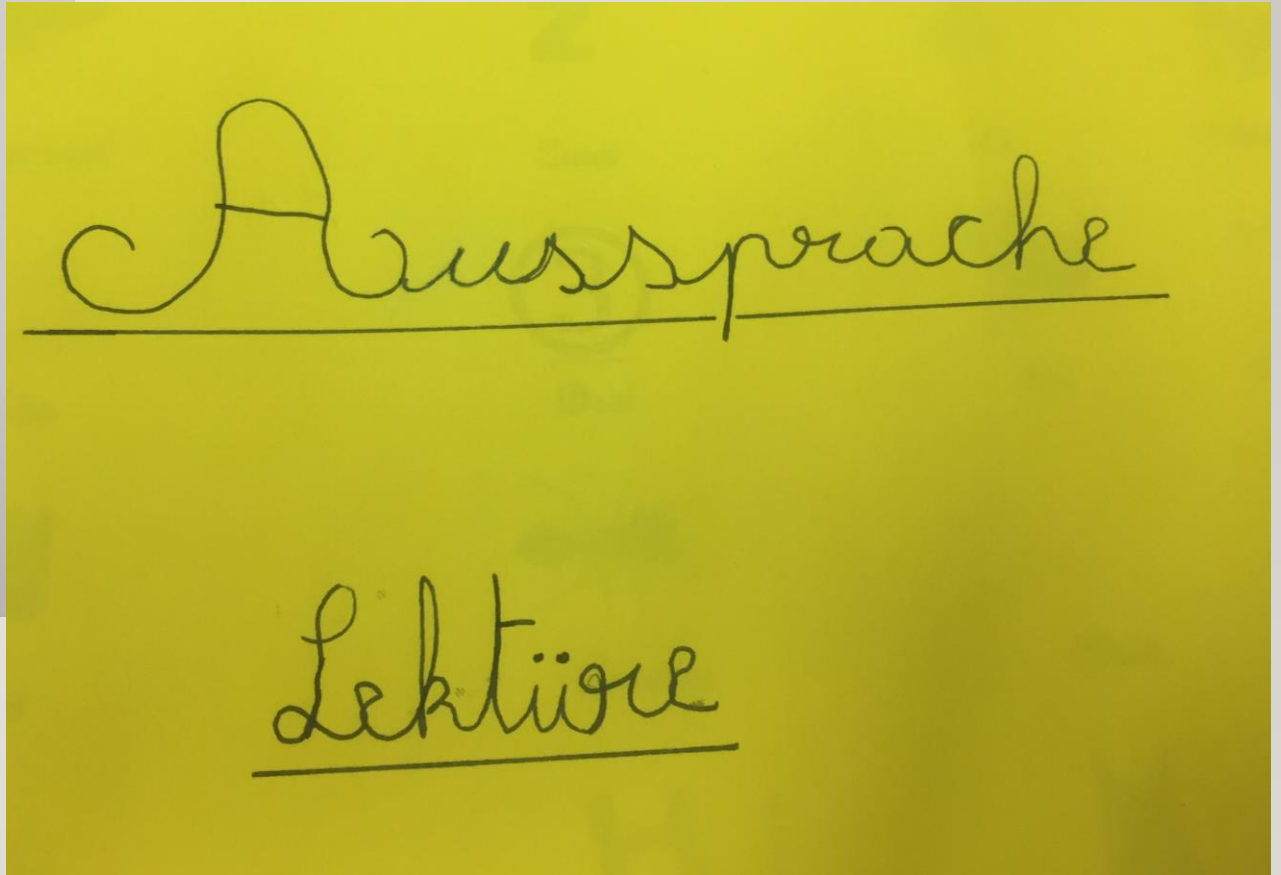


CP classeur avec des fiches de sons en allemand

Anlaut Ei, ei

Pourquoi les deux langues en simultané ?

Pour une bonne maîtrise des deux langues et pour d'acquérir une conscience métalinguistique de sa langue maternelle



CLASSE DE CEI RITUELS





Mini dialogue : communication

Bist du da ?

Ja, ich bin da

Warmes essen oder Brot ?

Warmes essen / Butter Brot

Rituels :

- Production de courtes phrases
- Répétition
Temps long et peu évolutif pas de progression d'un jour à l'autre...obligation du système / noter pour la cantine
- Présence d'une tierce personne

LA PLACE DE L'ÉCRIT

ACTIVITÉ : DOMINO EN GROUPE DE 3 OU 4 ÉLÈVES

RÉINVESTISSEMENT DU VOCABULAIRE



LE NUMÉRIQUE

ÉCRITURE AU CP

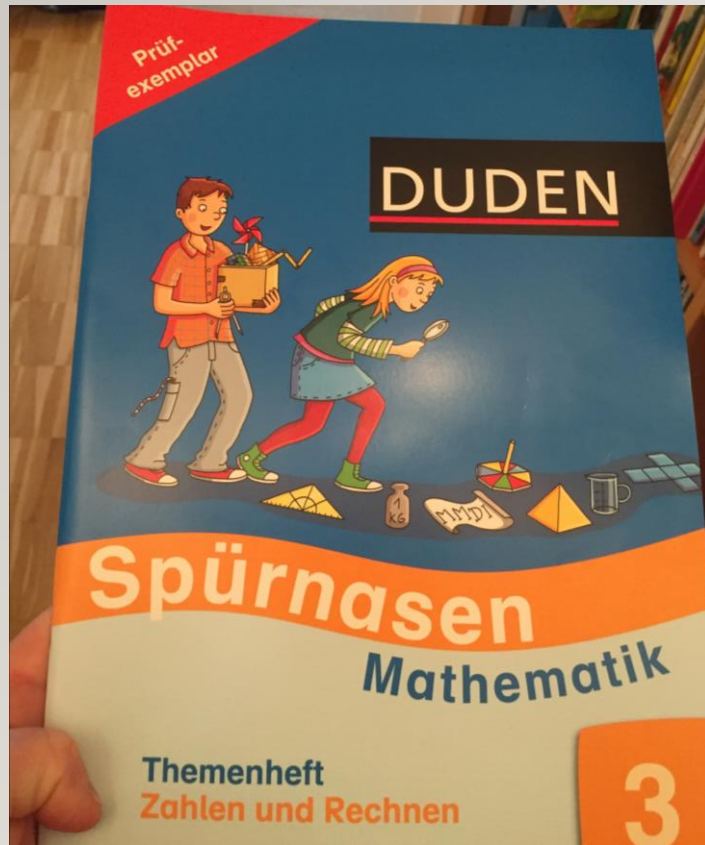
SONS EN COULEURS



Séances sur le vocabulaire des vêtements d'hiver
classe de CE2 Was fehlt ? Und ich habe... puis les élèves jouent et échangent
leurs vêtements pour introduire la possession. Es ist ...von... .



CE2 SÉANCE DE MATHÉMATIQUES EN GROUPE DE 3 ÉLÈVES OBJECTIFS : MULTIPLIER LES DIZAINES



Multiplizieren mit Zehnerzahlen

T	H	Z	E
			4
		4	0
	4	0	0

Regel:

1. Würfelt 3-mal mit 3 Würfeln.
2. Multipliziert die gewürfelte Zahl mit der Zahl des Feldes.
3. Addiert die Summe aller 3 Würfe.
4. Spielt so 3 Runden. Wer kommt der 1000 am nächsten?

Multiplizieren hänge ich eine 0 an.

Mia

T	H	Z	E
			8
		8	0
	8	0	0

1 Würfelt und rechnet. Führt ein Spielprotokoll.

	Runde	20	40	50	60	Punkte
Kira	1	120	80	150		350
	2	40	200		120	+ 360
	3					+ 290
						1000
Max	1					380
	2					+ 360
	3					+ 280
						1020

2 Kira fehlen in der 3. Runde bis zur 1000 noch 290 Punkte. Wie viele Würfelaugen treffen?



CE2 Vocabulaire des vêtements travail individuel

Winter

6 S
C
H
L
I
T
E

8 W
I
N
T
R

7 → M Ü T Z E R

2 ↓ S ✓

S C H N E E M A N N

H

4 ↓ ✓ H A N D S C H U H E

L

5 → N A S E

12 → J A N U A I R

13 → W E I S S ✓

K
C
A
R
T
E

1. En hiver, les enfants adorent faire un.
2. Je protège ton cou quand tu as.
3. Emballe les mains dedans!
4. En caoutchouc ou fourre te permettent de marcher dans neige.
5. On utilise une carotte pour le nez du bonhomme de neige.
6. Glisse sur la neige.
7. Le met sur la tête en hiver.
8. Saison froide.
9. Il vaut mieux ne pas l'enlever.
10. Je me brille pas beaucoup.
11. Fête en décembre.
12. Mois d'hiver.

Poésie

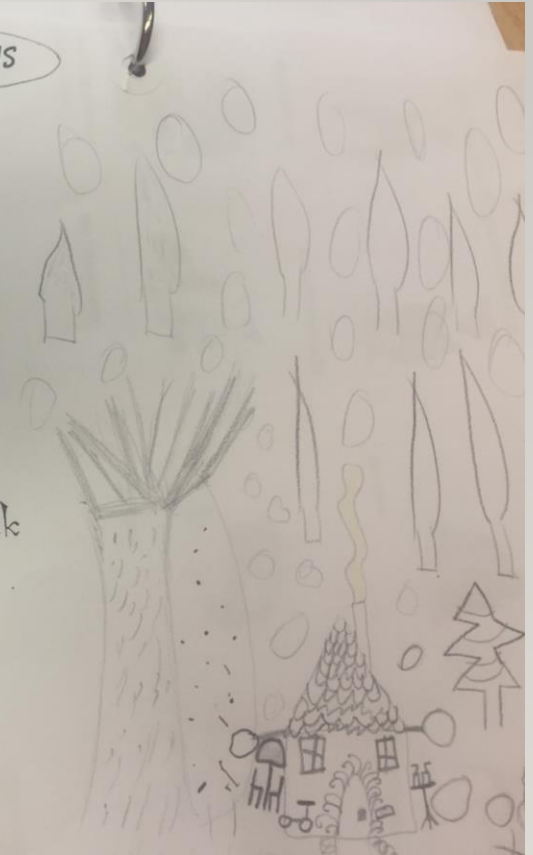
ANKT NIKOLAUS

Draußen ist es kalt,
wer kommt durch den Wald?

Ist das der Nikolaus?
Oh ja, er ist schon vor dem Haus!

Stipp-stapp, stipp - stapp und huckepack
Nikolaus ist mit seinem Sack

Er winkt mir zu.
Hurra Nikolaus, ja das bist du!





Sciences CM I

Travail en groupe et en **immersion** favorise le **développement de la compétence sociolinguistique** de l'élève. Travail où l'implication individuelle au service du résultat de groupe est forte.

Objectifs en sciences :

- Repérer et noter correctement une information issue d'un écrit à caractère scientifique.
- Rechercher et identifier des indices
- Connaître les principales caractéristiques des êtres vivants

Objectifs en LV :

Écouter : Adopter une attitude positive d'écoute ; repérer les mots-clés et en comprendre le sens ; agir en fonction de la tâche demandée

Parler : Utiliser des expressions et des phrases simples ; employer à l'oral un vocabulaire scientifique juste et précis

Lire : Utiliser des outils de référence de façon à simplifier la compréhension (dictionnaires, imagiers)

Ecrire en fonction de la tâche demandée

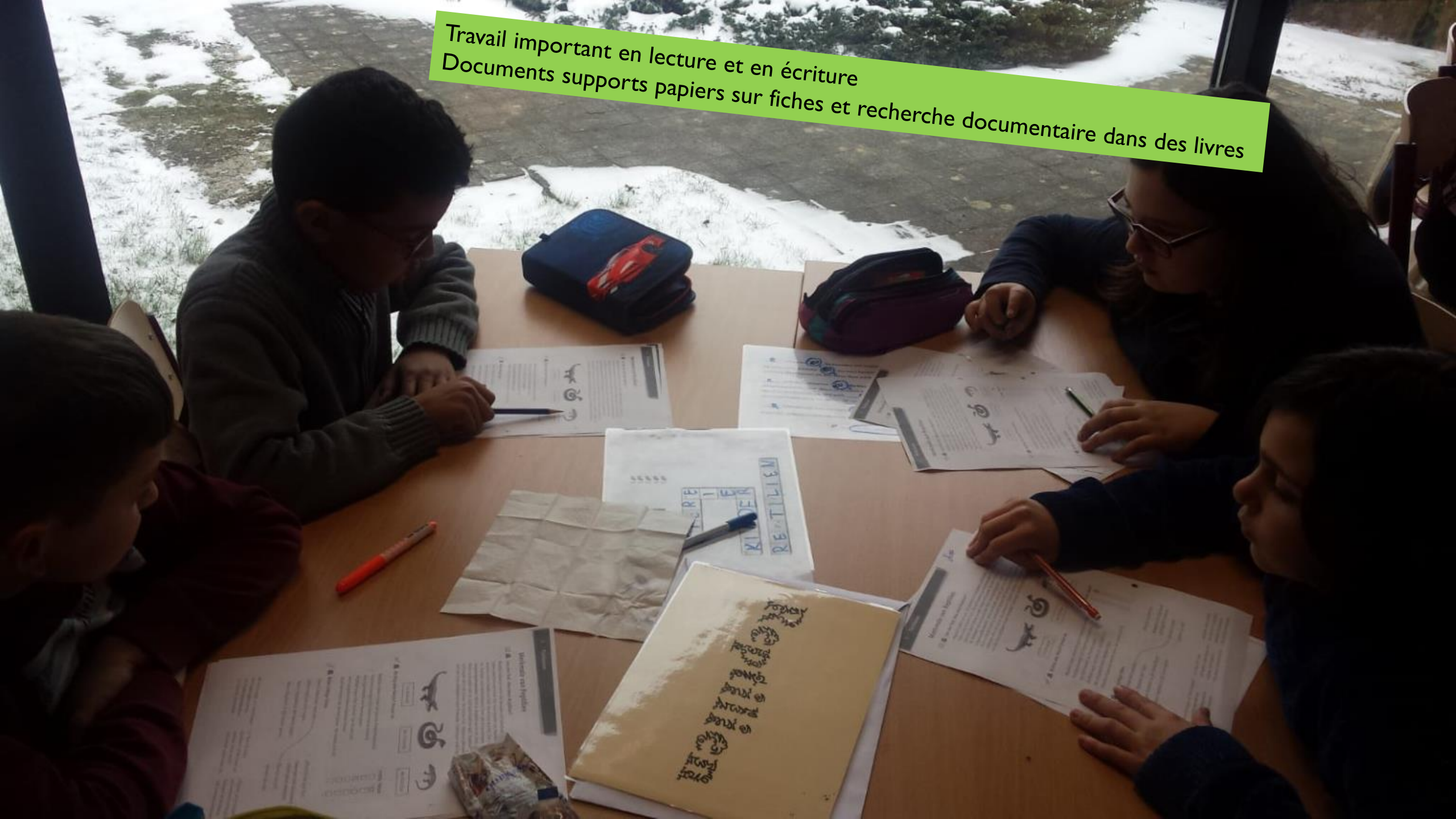
Dispositif : La classe est divisée en 4 groupes d'élèves répartis selon leur niveau de maîtrise de la langue cible. Les groupes sont homogènes avec au moins un locuteur natif par groupe.

Tâche : Une enveloppe contenant des informations générales sur une classe d'animaux est distribuée à chaque groupe (reptiles, batraciens, oiseaux, poissons). Chaque enveloppe contient également un défi à relever sous forme de jeu écrit ou à manipuler.

Après étude des documents, le but de la tâche est de compléter le jeu (mot croisés, texte puzzle,..)



Travail important en lecture et en écriture
Documents supports papiers sur fiches et recherche documentaire dans des livres



PRODUCTION FINALE DU GROUPE

BILAN

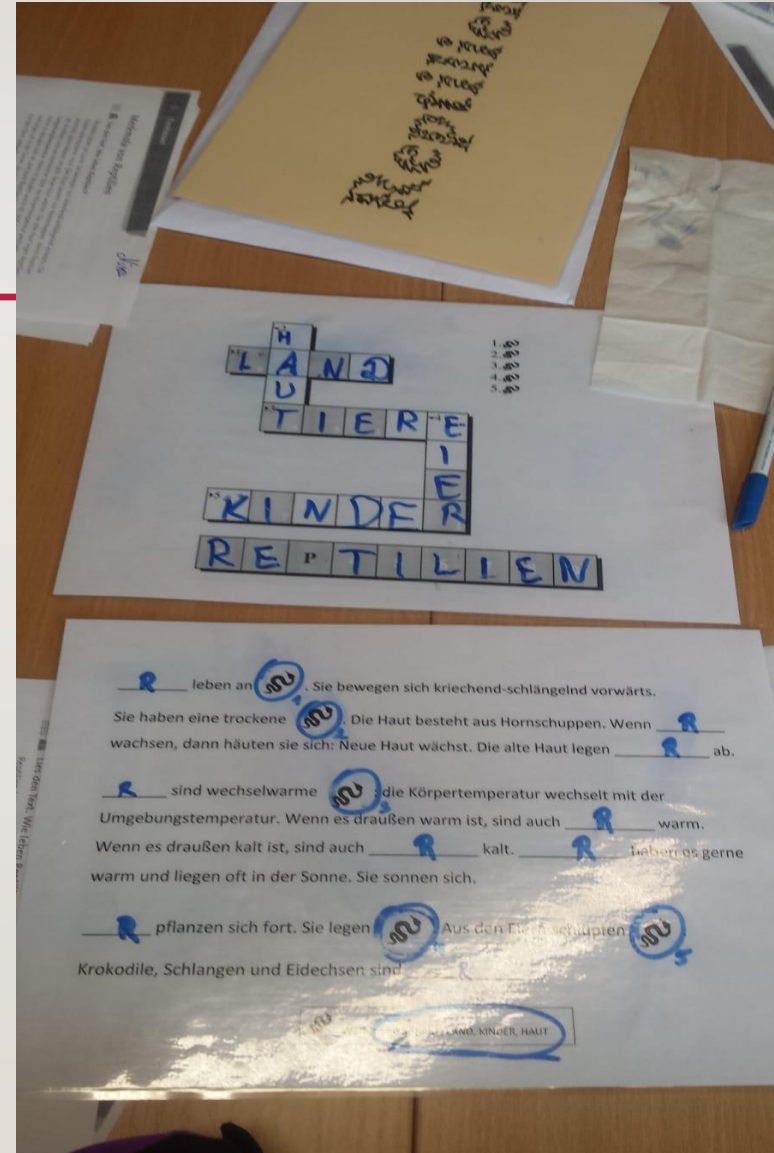
Points positifs :

La situation/jeu est motivante, la plupart des élèves participent à la tâche et se partagent le travail.

Dans la classe certains élèves sont germanophones ainsi les élèves non locuteurs natifs s'appuient sur les compétences des locuteurs natifs afin de mieux comprendre.

Points négatifs :

Quelques élèves ne jouent pas le jeu et se reposent trop sur les compétences des référents du groupe. CE n'est pas forcément un atout que d'avoir des élèves germanophones.

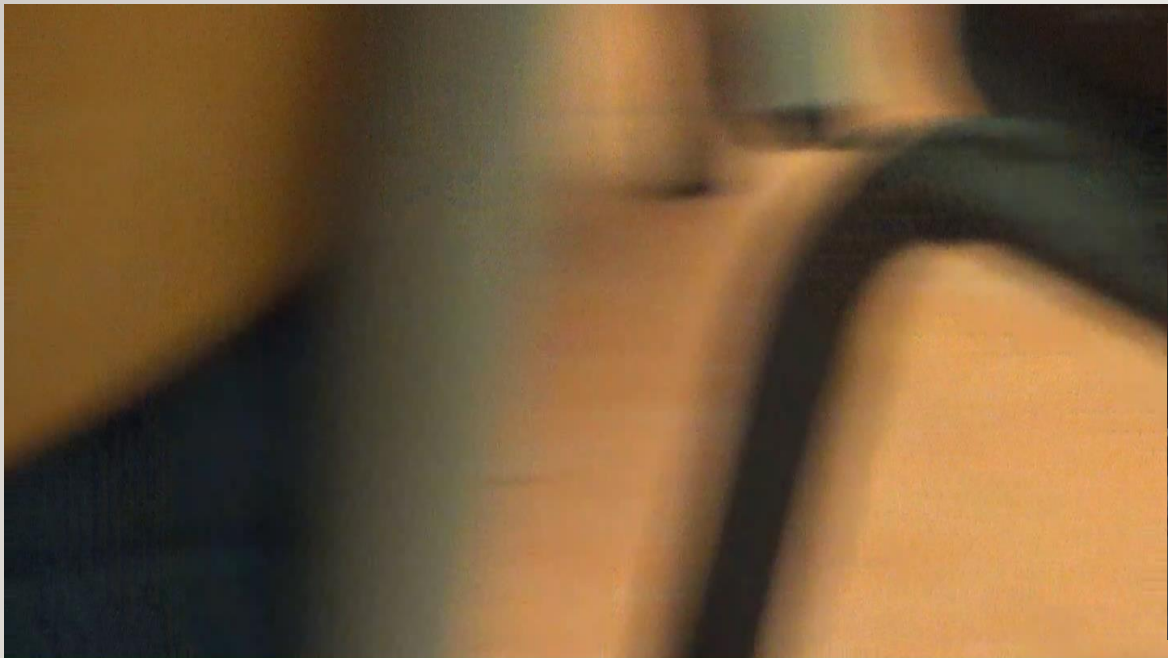


DERNIÈRE CLASSE : 6^{ÈME} 7 ANNÉES EN IMMERSION

Mémorisation/Concentration/Compréhension

TEXTE À COMPLÉTER AIDE LEXICALE
APPORTÉE POUR LES TERMES
SPÉCIFIQUES EN HISTOIRE

SUPPORT NUMÉRIQUE
ÉCOUTE ET COMPRÉHENSION ORALE



Arts

plastique

S



À partir d'une trace, imaginer un animal ou un objet et ajouter des traits

Importance de solliciter la création, l'ouverture aux cultures afin de ne pas s'enfermer dans une seule démarche mais d'acquérir des stratégies

EVALUATION CEI :

NOTE ET APPRÉCIATION

OBJECTIFS :

CONNAITRE LES JOURS DE LA SEMAINE

VOCABULAIRE

ORTHOGRAPHE

REPÈRES TEMPORELS

Name: *Pina* Die Wochentage : Test *20/20*
super!
A

1) Verbinde *3/3*

gestern $\xrightarrow{\checkmark}$ hier
morgen $\xrightarrow{\checkmark}$ aujourd'hui
heute $\xrightarrow{\checkmark}$ demain

2) Schreibe die Wochentage in die richtige Reihenfolge *7/7*

Sonntag – Dienstag – Montag – Samstag – Freitag – Mittwoch – Donnerstag

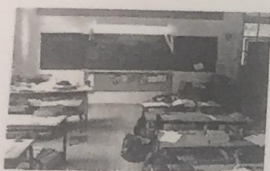
Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag
Freitag, Samstag, Sonntag

3) Ergänze die Tabelle *10/10*

gestern	heute	morgen
Montag	Dienstag	Mittwoch \checkmark
Donnerstag	Freitag	Samstag \checkmark Donnerstag \checkmark
Dienstag	Mittwoch	
Freitag	Samstag	Sonntag \checkmark
Mittwoch	Donnerstag	Freitag \checkmark

In der Schule : Test

Schreibe unter jedes Bild das passende Wort (ohne Fehler !!!)



die Klasse ✓

der Sportsaal ✓

der Flur ✓

der Kindergarten ✓

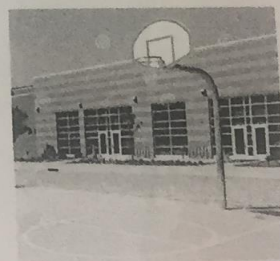
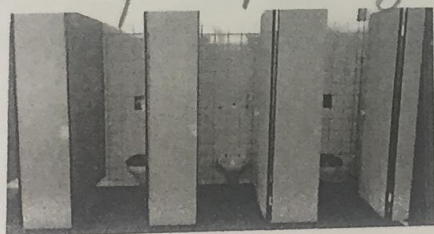


der Fußballplatz ✓

der Spielplatz ✓

der Esssaal ✓

10/10 super! ✓



der Schulhof ✓

die Toiletten ✓

der Basketballplatz ✓

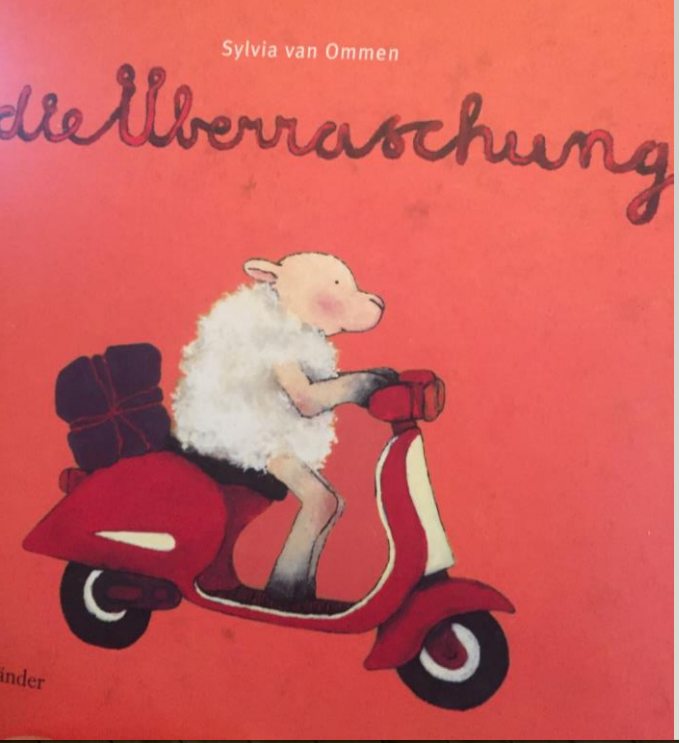
Spielplatz- der Fußballplatz - die Toiletten ✓ die Klasse- der Esssaal - der Kindergarten - der Flur - der Schulhof- der Basketballplatz - der Sportsaal -

JOURNÉE FRANCO-ALLEMANDE 2019



BIBLIOGRAPHIE

ALBUMS EN ALLEMAND





D
A
N
K
E